

348.14

GREGORIUS PP. XVI.

AD PERPETUAM REI MEMORIAM.

*In suprema pastoralis ministerii amplitudine, ac dignitate, meritis, licet impares, ineffabili divinae Providentiae consilio constituti, libenter profecto summorum Principum postulatis aures nostras faciles praebere solemus, eorumque votis annuendum esse ducimus, cum ipsi praesertim de re Catholica optime meriti, ea à nobis exposcunt, quae ad Religionis bonum pertinere cognoscimus. Itaque carissimus in Christo Filius noster Ferdinandus Hispaniarum Rex catholicus egregia sane virtute, eximiaque pietate praefulgens, et de catholica Religione summo-pere meritus, pro singulari, qua religiosos in Hispania Ordines voluntate prosequitur, eorumque instituta veneratur, nobis exponendum curavit; tum ex locorum longinquitate, tum ex temporum conditione, tum etiam ex praesentibus cum primis Coenobitarum statu plures gravesque occurrere causas, quibus vel praepediatur omnino, vel saltem minus opportu-*

GREGORIO XVI PAPA

PARA PERPETUA MEMORIA.

Hallándonos colocados por los inefables decretos de la Providencia divina, aunque sin merecerlo, en el supremo cargo y dignidad del ministerio pastoral, solemos seguramente oír gustosos y propicios las súplicas de los Príncipes Soberanos, y creemos deber condescender con sus deseos, cuando los mismos, y en especial los muy beneméritos de la Religion Católica, nos piden cosas que conocemos son en utilidad de la Religion. Ahora pues nuestro amado en Cristo Hijo FERNANDO, Rey católico de España, ilustre por sus eminentes virtudes y por su insigne piedad, y muy benemérito de la Religion católica, movido del singular afecto que profesa á las Ordenes religiosas establecidas en España, y de la veneracion que tiene á sus institutos, nos ha hecho exponer, que ya por la distancia de los lugares, ya por la condicion de los tiempos, y ya principalmente por el actual estado de los Religiosos,



num, ac salutare dignoscatur executioni committi nonnulla ex iis, quae de supremis religiosarum familiarum Moderatoribus eligendis per rec. mem. Pium VII Praedecesorem nostrum in apostolicis litteris, quarum initium, *Inter graviores, sub plumbo expeditis, ac IV idus Maii anno MDCCCIV datis, praestituta fuere. Quamobrem laudatus idem catholicus Rex à nobis petiit, ut huiusmodi rei, pro majori ipsorum religiosorum Ordinum bono, atque utilitate, auctoritate nostra apostolica consultum esse velimus.*

*Nos igitur, rebus omnibus, quae ad hoc pertinent negotium maturo examine perpensis, ac temporum potissimum ratione habita, probe noscentes quantum huius apostolicae sedis intersit, regularibus Ordinibus, quo melioris est modo, prospicere; quippe qui christianae non solum, sed civili vel ipsi Reipublicae maximo ornamento, usui, et auxilio semper fuerunt, ac sunt; atque catholici Regis desideriis, quantum in Domino possumus, annuere exoptantes, motu proprio, ex certa scientia deque apostolicae potesta-*

se presentan muchas y graves causas, que ó impiden absolutamente, ó al menos convencen de menos oportuno y saludable, el poner en ejecución algunos de los reglamentos que fueron establecidos para la elección de los supremos Directores de las familias religiosas, por nuestro predecesor Pio VII de feliz memoria, en sus Letras apostólicas que empiezan *Inter graviores*, expedidas con el sello de plomo el día doce de Mayo de mil ochocientos y cuatro. Por lo cual el citado REY católico nos ha pedido que nos dignemos proveer con nuestra autoridad apostólica lo mas conveniente sobre este asunto para el mayor bien y utilidad de las mismas Ordenes religiosas.

Nos, pues, habiendo meditado con detenido exámen todas las cosas relativas á este negocio, y teniendo principalmente consideración á los tiempos, conociendo bien cuanto interesa á esta Silla apostólica el mirar por el mayor bien de las Ordenes regulares, porque estas siempre han sido y son de grande ornamento, utilidad y auxilio, no solo á la Religión cristiana, sino igualmente á la misma república civil, y anhelando condescender, en cuanto podemos en el Señor, con los deseos del REY católico, *motu pro-*



*tis plenitudine, statuimus atque mandamus, ut in supremis regularium ordinum Moderatoribus eligendis, ea omnia serventur, quae hisce nostris apostolicis litteris edicimus, atque decernimus.*

*Cum itaque Supremus cuiusque regularis ordinis Moderator, et Vicarius generalis erunt eligendi, duo disjuncta, ac peculiariter habeantur comitia seu capitula iis in regionibus, ubi ad sancitam alternae residentiae legem, immorandum iisdem est ex muneris ratione. Ad haec autem distincta comitia illi suffragatores, seu vocales conferre se debent qui vel supremo Moderatori, vel Vicario generali erunt subiecti.*

*Hinc cum apud Italos cogentur comitia pro supremo Moderatore eligendo, eodem tempore in Hispania erunt Comitia pro Vicario generali adsciscendo, et vicissim comitia in Italia habebuntur pro Vicarii generalis electione, quando in Hispaniis summus ordinis Magister erit renunciandus.*

*Constituto autem ab ipso summo Ordinis Moderatore, et à Vicario generali pro propriis cuiusque subditis comitiorum loco, litterae de utrisque comitiis in id*

*pio, de nuestra cierta ciencia, y por la plenitud de la potestad apostólica, establecemos y mandamos que en las elecciones de los supremos Directores de las Ordenes regulares se guarden todas las reglas que decretamos y ordenamos en estas nuestras Letras apostólicas.*

Por tanto, cuando se haya de elegir supremo Director y Vicario general de cualquiera Orden regular, se celebrarán dos capítulos separados y peculiares en aquellos países en que deban residir los mismos por razón de su cargo, según la regla que está establecida de la residencia alternativa. A estos distintos capítulos deberán concurrir aquellos vocales que estuvieren sujetos ó al supremo Director, ó al Vicario general.

Así pues cuando en Italia se reúnan los capítulos para elegir supremo Director, en España se celebrarán al mismo tiempo los capítulos para nombrar Vicario general, y viceversa se tendrán en Italia los capítulos para la elección del Vicario general, cuando se haya de nombrar en España el supremo Maestro de la Orden.

Después que haya sido determinado por el mismo supremo Director de la Orden, y por el Vicario general, cada uno para sus propios súbditos, el lugar don-



loci, ac temporis indicendis, ac de suffragatorum convocatione, dandae semper erunt à summo dumtaxat Magistro, tum ad sibi subjectas familias, tum ad ceteros etiam Ordinis alumnos, qui Vicario generali parent, easque ad Coenobia sibi obnoxia Vicarius generalis mittendas circumferendasque diligenter curavit, quemadmodum et supremus Moderator advigilabit ut eas Coenobia abs se procurata certo excipiant.

Item postquam Vicarius generalis rite fuerit renunciatus, acta ejusdem electionis ad supremum Moderatorem mitti volumus ut ab eo approbentur. Verum ne ea regularis Ordinis pars proprio sit destituta Rectore, donec supremus Moderator sua auctoritate electum Vicarium confirmet, decernimus atque mandamus, ut statim ac Vicarii generalis electio legitime atque ad praefinitas regulas peracta, cognita fuerit, ipse suum interim Magistratum ineat, ac proprio munere fungi incipiat, eique auctoritate nostra apostolica facultatem hujusmodi concedimus, et impertimur cujus praesidio, provincias quae ejus regimini subsunt, regere ac mo-

de deban celebrarse los capítulos, las letras para la reunion de ambos capítulos en el lugar y tiempo determinado, y para la convocation de los vocales, deberán ser expedidas siempre por el supremo Maestro, tanto á las familias sujetas á él, como á los demas alumnos de la Orden que obedecen al Vicario general; y el Vicario general cuidará puntualmente de que se envíen y comuniquen á los conventos de su obediencia, asi como el supremo Maestro velará en que los Conventos gobernados por él las reciban sin falta.

Asimismo despues que haya sido nombrado legítimamente el Vicario general, es nuestra voluntad que las actas de su eleccion se remitan al supremo Director de la Orden para su aprobacion. Pero á fin de que aquella parte de la Orden regular no carezca de su Rector entre tanto que el supremo Director confirme con su autoridad al Vicario elegido, decretamos y mandamos que desde que se sepa la eleccion del Vicario general hecha legítimamente y segun las reglas establecidas, tome posesion del oficio, y empiece á ejercer su cargo, para lo cual con nuestra autoridad apostólica le damos y concedemos facultad, á fin de que



*derari libere et licite possit et valeat. Neque vero Supremus regularis ordinis Moderator ab electo Vicario generali confirmando abstinere se poterit, quin primum consilii sui causas, supremo hujus apostolicae Sedis judicio exposuerit, multoque minus ejus in potestate erit impedire, quominus electus Vicarius suscepti muneris, procurationem teneat, donec idem Vicarius à summo Pontifice amoveatur.*

*Quod si vertente sexennio vel supremus regularis ordinis Praefectus, vel Vicarius generalis quacumque de causa defuerit, in eorum locum ille erit sufficiendus, qui ex Religiosae familiae legibus ad ipsorum Vicariam, ac temporariam operam gerendam designatur.*

*Denique eos, qui exacto sexennio vel supremi Moderatoris, vel Vicarii generalis munere perfuncti fuerint, iterum sexennio proximo insequenti, eadem dignitate honestari omnino vetamus atque interdiciamus, quod ex cujusque Religiosae Familiae lege, ut plurimum cautum est.*

*Quae quidem omnia perfici, atque servari mandamus, donec aliter ab hac apostolica Sede pro re, et tempore decernendum esse censeatur.*

pueda regir y gobernar libre y lícitamente las provincias sujetas á su gobierno. Mas el supremo Director de la Orden regular no podrá dejar de confirmar al Vicario general elegido sin exponer antes al supremo juicio de esta Sede apostólica las causas que tenga para esta determinacion, y mucho menos estará en su poder el impedir que el Vicario elegido ejerza el cargo que haya recibido hasta tanto que el mismo Vicario sea removido por el Sumo Pontífice.

Si durante el sexenio faltase por cualquiera causa el supremo Prefecto de la Orden, ó el Vicario general, deberá ser subrogado en lugar de los mismos el que las constituciones de la familia religiosa designen para hacer sus veces y funciones interinamente.

Por último prohibimos absolutamente que los que hayan cumplido el sexenio habiendo ejercido el cargo de supremo Director, ó el de Vicario general, sean otra vez condecorados con la misma dignidad para el sexenio próximo siguiente; lo cual está generalmente establecido por las constituciones de todas las familias religiosas.

Y todo esto mandamos se observe y ejecute mientras no se decrete otra cosa por esta Sede apostólica, atendidas las circunstancias y los tiempos.



*Decernentes has praesentes litteras firmas, validas et efficaces existere et fore, suosque plenarios et integros effectus sortiri, et obtinere, et illis ad quos spectat, atque in tempore spectavit plenissime suffragari; sicque in praemissis per quoscumque iudices ordinarios et delegatos etiam causarum Palatii apostolici auditores, Sedis apostolicae Nuncios ac Sanctae romanae Ecclesiae Cardinales etiam de latere Legatos, sublata eis, et eorum cuilibet quavis aliter iudicandi et interpretandi facultate iudicari et definiendi debere, ac irritum et inane si secus super his à quoquam quavis auctoritate scienter vel ignoranter contigerit attentari. Non obstantibus commemorata fel. rec. Pii VII praedecessoris nostri constitutione, aliisque apostolicis ac in Universalibus Provincialibusque, et Synodalibus Conciliis editis generalibus, vel specialibus Constitutionibus et Ordinationibus, quibus omnibus, et singulis illorum tenores praesentibus pro plene et sufficienter expressis ac de verbo ad verbum insertis habentes, illis alias in suo robore permansuris, ad praemissorum effectum hac vice dumtaxat specialiter, et expresse derogamus, ceterisque contrariis quibuscumque. Caeterum praecipimus atque mandamus, ut reli-*

Decretando que las presentes Letras hayan de ser siempre firmes, válidas y eficaces, y surtir y producir sus plenos y enteros efectos, y sufragar plenísimamente á aquello á quienes corresponde y en adelante correspondiere; y que asi deberá ser juzgado y sentenciado por cualesquiera jueces ordinarios y delegados, aun por los Auditores de las causas del Palacio apostólico, Nuncios de la Sede apostólica y Cardenales de la Santa Iglesia romana, aunque sean Legados *à latere*, quitando á todos y á cada uno de ellos toda facultad y autoridad de juzgar é interpretar de otra manera; y que será nulo y de ningun valor si sucediese que se atentase contra estas cosas por cualquiera con cualquiera autoridad á sabiendas, ó por ignorancia. Sin que obste la mencionada constitucion de nuestro predecesor Pio VII de feliz memoria, ni otras constituciones y ordenaciones apostólicas, ni las expedidas por punto general, ó en casos particulares en los Concilios universales, provinciales y sinodales: todas y cada una de las cuales, y cualquiera otras cosas en contrario, teniendo sus tenores por expresados plena y suficientemente, y por insertados á la letra en las presentes, las derogamos especial y expresamente



*qua omnia; quae in commemorata  
rec. mem. Pii VII praedeces-  
soris nostri Constitutione conti-  
nentur, et quibus per hasce nos-  
tras Litteras non derogavimus,  
pleno in suo robore maneant, et  
integre, inviolateque serventur.*

*D. Manuel Alcaz*

*Datum Romae apud Sanctum  
Petrum, sub annulo Piscatoris,  
die III Aprilis MDCCCXXXII  
pontificatus nostri anno secundo.*

*Pro Domino Cardinali Albano.  
A. Picchioni, substitutus.  
Loco ✠ annuli Piscatoris.*

por esta sola vez para el efecto de lo establecido arriba; debiendo quedar por lo demas en su fuerza y vigor. Pero ordenamos y mandamos que subsistan en toda su fuerza, y se guarden puntual é inviolablemente todas las demas cosas que se contienen en la mencionada constitucion de nuestro predecesor Pio VII, de buena memoria, y que no hemos derogado por estas nuestras Letras.

Dado en Roma en San Pedro, sellado con el sello del Pescador, el dia tres de Abril de mil ochocientos treinta y dos, en el segundo año de nuestro Pontificado.

Por el Señor Cardenal Albani.  
A. Picchioni, sustituto.

En lugar ✠ del Sello del Pescador.

Copia de castellano.= Visto por el encargado de Negocios y de la Agencia general de S. M. Católica en Roma, á cinco de Abril de mil ochocientos treinta y dos.= Paulino Ramirez de la Piscina.= Con rúbrica.

D. Pedro Sabau y Larroya, Doctor en Leyes, del Gremio y claustro de la Real Universidad de Alcalá de Henares, Bachiller en sagrados Cánones por la misma, Oficial mayor de la Real Secretaría de la Interpretacion de Lenguas, y en calidad de tal habilitado por Real orden para su despacho en ausencias é impedimento del Secretario, certifico: Que la antecedente copia latina es conforme con el Breve original, y la traduccion en castellano que la acompaña á dos columnas, está bien y fielmente hecha del mismo breve latino, que de acuerdo del Real y Supremo Consejo de Castilla fue remitido á esta dicha Secretaría. Madrid cinco de Julio de mil ochocientos treinta y dos.= Pedro Sabau y Larroya.= Con rúbrica.= De oficio.= Regis-



trado folio cuarenta y cuatro, número ciento ochenta, año de mil ochocientos treinta y dos.

*Es copia de la traduccion del Breve original hecha por la Secretaría de la Interpretacion de lenguas, de que certifico yo D. Manuel Abad, Escribano de Cámara del REY nuestro Señor, mas antiguo y de Gobierno del Consejo. Madrid veinte y ocho de Febrero de mil ochocientos treinta y tres.*

*D. Manuel Abad.*